



**LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE STANSTEAD  
LORS D'UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE  
TENUE LE 22 AVRIL 2015**

\_\_\_\_\_  
MAIRE

\_\_\_\_\_  
DG et  
GREFFIÈRE  
PAR  
INTÉRIM

Une séance extraordinaire du conseil municipal de la Ville de Stanstead a eu lieu le 22<sup>e</sup> jour du mois de **AVRIL**, de l'an **DEUX MILLE QUINZE**, à l'endroit habituel des sessions.

**SONT PRÉSENTS** Madame et Messieurs les conseillers suivants, à savoir :

*Paul Stuart, Rollande Rouleau, Wayne Stratton, Frances Bonenfant, André-Jean Bédard et Guy Ouellet.*

**TOUS FORMANT QUORUM** sous la présidence du maire *Philippe Dutil*.

La directrice générale et greffière par intérim, Me Karine Duhamel, est également présente, conformément aux dispositions de la *Loi sur les cités et villes*.

Il n'y a aucune personne dans l'assistance.

**1.0**

**OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE (1.0)**

Monsieur le maire, Philippe Dutil, souhaite la bienvenue aux membres de son conseil et à l'assemblée et déclare l'ouverture de la séance. Il est 17 h 30. Les membres du conseil reconnaissent avoir reçu l'avis de convocation au plus tard 24 heures avant la tenue de la séance conformément à l'article 323 de la *Loi sur les cités et villes*.

**2.0**

**2015-04-7306**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR (2.0)**

*Il est proposé par Guy Ouellet*

*Appuyé par Frances Bonenfant*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*

**QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que rédigé.

**ADOPTÉE**

**3.0**

**2015-04-7307**

**Octroi d'un mandat de services professionnels pour la formation de l'inspecteur en bâtiment et en environnement (3.0)**

**CONSIDÉRANT QU'**il est nécessaire d'offrir une formation à l'inspecteur en bâtiment et en environnement afin que ce dernier aient toutes les connaissances nécessaires pour exercer correctement les pouvoirs qui lui sont dévolus par la loi;

**CONSIDÉRANT QUE** la directrice générale et greffière par intérim a demandé à ce que deux offres de services professionnels lui soient présentés et celle s'avérant la plus avantageuse est celle de Monsieur Éric Gravel;

*Il est proposé par Frances Bonenfant*

*Appuyé par Guy Ouellet*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*

**QUE** le conseil accorde le mandat de services professionnels à Monsieur Éric Gravel le tout, conformément à l'offre de services que ce dernier a envoyé par courriel le 10 avril 2015. Le montant total et maximal alloué pour ses services est de **1 500 \$**. Cette dépense est appropriée à même budget Urbanisme.

**ADOPTÉE**



**LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE STANSTEAD  
LORS D'UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE  
TENUE LE 22 AVRIL 2015**

MAIRE

DG et  
GREFFIÈRE  
PAR  
INTÉRIM

**4.0**  
**2015-04-7308**

**Facture présentée par F. Lapointe et fils dans le cadre du projet de construction d'un nouveau puits à proximité du forage ST/FE-5-15 dans le secteur de Stanstead - Appel d'offres 2015-43 (4.0)**

**CONSIDÉRANT QUE** l'entreprise F. Lapointe et fils inc. a soumis une facture à la Ville dans le cadre du projet de construction d'un nouveau puits à proximité du forage ST/FE-5-15 dans le secteur de Stanstead;

**CONSIDÉRANT QUE** ladite facture a été analysée par Monsieur Jean-Philippe Tremblay, hydrogéologue de la firme Laforest Nova Aqua, et qu'il recommande le paiement;

*Il est proposé Wayne Stratton*

*Appuyé par Paul Stuart*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*

**QUE** le conseil autorise le paiement de la facture n° 56 187 à F. Lapointe et fils inc., laquelle se chiffre à **43 097.85 \$** taxes en sus, tel que recommandé par la firme Laforest Nova Aqua. Le montant de la dépense est approprié à même le surplus réservé pour ce projet.

**ADOPTÉE**

**5.0**  
**2015-04-7309**

**Amendement à la résolution 2015-03-7272 intitulée « Demande d'autorisation pour un évènement d'enduro motocross et de VTT » (5.0)**

*Le conseiller Guy Ouellet se retire. Il est 17 h 41.*

**CONSIDÉRANT** l'ampleur des démarches devant être accomplies auprès de la Commission de protection du territoire agricole pour tenir l'évènement d'enduro motocross et de VTT, il y a lieu d'amender la résolution 2015-03-7272 afin que la Ville autorise celui-ci non pas pour l'édition d'août 2015, mais plutôt pour celle d'août 2016;

*Il est proposé par Wayne Stratton*

*Appuyé par Paul Stuart*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (5 pour, 0 contre)*

**QUE** le conseil amende la résolution 2015-03-7272 intitulée « Demande d'autorisation pour un évènement d'enduro motocross et de VTT » de façon à ce que l'évènement soit autorisé pour l'édition 2016 et non pas pour celle de 2015. Les autres éléments prévus à la résolution demeurent inchangés.

**ADOPTÉE**

*Le conseiller Guy Ouellet reprend son siège. Il est 17 h 42.*

**6.0**

**VARIA (6.0)**

**7.0**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DE L'ASSISTANCE (7.0)**

Le conseil se met à la disposition de son assistance conformément à l'article 322 de la *Loi sur les cités et villes* et rappelle que les questions doivent traiter exclusivement des sujets prévus à l'ordre du jour.



**LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE STANSTEAD  
LORS D'UNE SÉANCE EXTRAORDINAIRE  
TENUE LE 22 AVRIL 2015**

\_\_\_\_\_  
MAIRE

\_\_\_\_\_  
DG et  
GREFFIÈRE  
PAR  
INTÉRIM

**8.0**  
**2015-04-7310**

**LEVÉE DE LA SÉANCE (8.0)**

*Il est proposé par Paul Stuart*

*Appuyé par Guy Ouellet*

*Et unanimement résolu par voix exprimées (6 pour, 0 contre)*

**QUE** les sujets ayant tous été traités, la séance extraordinaire soit levée. Il est 17 h 44.

**ADOPTÉE**

*Respectueusement soumis,*

\_\_\_\_\_  
**M. Philippe Dutil,**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**Me Karine Duhamel,**  
Directrice générale et greffière par  
intérim